



## **Notice utilisateur**

### **Poussette**

#### **TOM 4 CLASSIC Mini-Standard-Maxi**



## **NOTICE D'UTILISATION POUSSETTE TOM 4 CLASSIC**

**Date de dernière révision : 10.05.21**

### **INTRODUCTION**

Chers clients, lisez attentivement ce document avant d'utiliser ce produit pour la première fois. Suivez toutes les consignes de sécurité indiquées dans ce document. Si vous avez des questions sur le produit et sa bonne utilisation, contactez un professionnel qualifié ou un centre de services. Signaler tout événement indésirable grave lié au produit, ou toute détérioration de l'état de santé de l'utilisateur liée à l'utilisation du produit, immédiatement au distributeur officiel du produit dans votre pays ou au fabricant du produit. Pour obtenir les dernières informations sur la sécurité et/ou le rappel de ce produit, ainsi que la déclaration de conformité du produit, veuillez contacter le distributeur officiel du produit dans votre pays ou le fabricant. Conservez ce document dans un endroit sûr pour référence ultérieure.

**..... AVERTISSEMENT, CONSIGNES DE SECURITE:**

**ATTENTION ! Toute charge attachée à la poignée (sac, ...) affecte la stabilité de la poussette !**

**Les revêtements rembourrés du châssis doivent toujours être utilisés !**

**Pression des pneus recommandée : 180kPa**

**Les sangles de pied en velcro doivent être attachées correctement lors de l'utilisation de la poussette !**

**.....Charge Maximale.**

**ATTENTION : Gardez vos doigts éloignés de toutes les parties en mouvement lorsque vous interagissez avec la poussette.**

**ATTENTION : Ne laissez jamais votre enfant sans surveillance ! Même si vous utilisez les ceintures et les freins.**

**ATTENTION : Avant chaque utilisation, vérifiez que tous les mécanismes de blocage sont verrouillés et que tous les équipements de sécurité sont utilisés de manière adéquate.**

**ATTENTION : Avant toute utilisation, vérifiez que le siège est correctement fixé sur le châssis.**

**ATTENTION : Le siège ne convient pour des enfants de moins de 6 mois.**

**ATTENTION : Ce produit ne doit pas être utilisé si vous faites de la course à pieds, du jogging, ou du patin à roulettes.**

**ATTENTION : Le siège ne doit pas être utilisé comme siège auto dans une voiture.**

**ATTENTION : Lisez ce manuel avec attention avant la première utilisation de la poussette, et rangez le dans un endroit sûr, afin de pouvoir vous y référer plus tard. La sécurité d'un enfant pourrait être remise en cause si vous ne suivez pas les instructions et les recommandations de sécurité mentionnées dans le manuel d'utilisation.**

## **PRODUIT – DESCRIPTION, CARACTERISTIQUES, IDENTIFICATION :**

Vous avez reçu un produit qui est destiné à une utilisation quotidienne polyvalente à l'extérieur, ainsi qu'à l'intérieur à la maison.

Avant d'utiliser le produit pour la première fois, assurez-vous de bien comprendre comment l'utiliser, comment le manipuler, comment fonctionne toutes les caractéristiques du produit, afin d'éviter tout risque de blessure. En particulier, respectez les instructions suivantes :

- Tous les utilisateurs et/ou leurs accompagnants doivent être formés par du personnel qualifié à l'utilisation du produit. Les utilisateurs et/ou leurs accompagnants sont tenus de lire et de se renseigner notamment sur les risques de ce produit, en relation avec les consignes de sécurité données dans ce document.
- Le produit a été adapté aux besoins individuels de l'utilisateur. Des modifications supplémentaires ne peuvent être apportées que par du personnel qualifié.
- Nous vous recommandons de vérifier la personnalisation du produit une fois par an pour assurer une configuration optimale du produit pour les utilisateurs, en particulier pour les utilisateurs dont l'anatomie change (par exemple, les dimensions et le poids du corps), il est recommandé de procéder à un ajustement au moins une fois tous les six mois.
- Votre produit spécifique peut différer des variantes présentées ici. En particulier, tous les accessoires en option décrits dans ce document ne sont pas montés sur votre produit.
- Le fabricant se réserve le droit d'apporter des modifications techniques à la conception décrite dans ce manuel.

### **Caractéristiques du produit:**

Ce produit est classé comme dispositif médical actif non invasif de classe 1. Le produit est destiné à une utilisation à court et à long terme. Le produit est contrôlé par un accompagnateur et est utilisé pour transporter des enfants avec l'aide d'une autre personne. Le produit est destiné à être utilisé sur une surface solide à l'intérieur et à l'extérieur.

Le produit est utilisé par des enfants présentant une limitation temporaire ou permanente de la capacité de marcher, incapables de marcher ou de rester debout. Le produit convient aux utilisateurs dont l'anatomie (par exemple, les dimensions et le poids du corps) permet l'utilisation de ce produit dans le but donné et dont la peau est intacte. Le produit ne doit être utilisé qu'avec les accessoires spécifiés dans le bon de commande.

Le fabricant de ce produit n'assume aucune responsabilité pour les combinaisons avec des dispositifs médicaux et/ou des accessoires d'autres fabricants. Seules les combinaisons de produits évaluées en termes d'efficacité et de sécurité sont autorisées. Cette combinaison de produits et d'accessoires doit être autorisée et indiquée dans l'accord de combinaison de produits.


Indications : restriction légère à sévère ou complète des mouvements de l'utilisateur.

Contre-indications : Les contre-indications absolues ne sont pas connues. Contre-indications relatives - absence de conditions physiques ou mentales préalables, dommages superficiels importants des tissus superficiels (peau, etc.).

Phénomène d'accompagnement : Exceptionnellement, les phénomènes d'accompagnement suivants peuvent survenir lors de l'utilisation du produit - douleurs dans les muscles du cou, douleurs dans les muscles et les articulations, troubles circulatoires, risque d'escarres. En présence de ces phénomènes ou problèmes d'accompagnement, contactez votre médecin ou votre thérapeute.

## Identification du produit :

Informations sur l'étiquette du produit :

<b>GTIN</b>	Numéro d'identification du commerce mondial. Selon la norme GS1 = UDI-DI – Numéro Unique d'Identification – Identifiant du Dispositif. .
<b>SN</b>	Numéro de série. Selon la norme GS1 = UDI-PI – Numéro Unique d'Identification – Identifiant de Production
<b>REF</b>	Identification du fabricant – Version du produit
Mod. :	Version du produit / text
Spec. :	Version du produit / couleur
	Fabricant - adresse

Date de production : Le numéro de série (3 premiers chiffres) comprend la date de production. ( « 253 » = 253.- mois à partir du 01.01.2000 = janvier 2021).

## SÉCURITÉ ET PROTECTION :

- L'accompagnateur doit connaître les instructions de ce manuel.
- Un avis médical professionnel concernant l'adéquation de ce produit doit être recherché avant utilisation.
- Assurez-vous toujours, avant le départ, que l'enfant soit à l'aise, et que les vêtements et tissus, etc. soient rentrés, afin qu'ils ne tombent pas dans les roues.
- La poussette NE DOIT PAS être utilisée comme siège auto lors d'un voyage en véhicule à moteur ou en bus.
- Assurez-vous que l'enfant est éloigné des pièces mobiles avant d'effectuer des réglages, pour éviter toute blessure.
- Lors du positionnement angulaire et du réglage de l'assise et du dossier, agissez en conséquence pour éviter les mouvements brusques et incontrôlés.
  
- Ne laissez pas l'enfant monter et sortir sans aide de la poussette.
- Serrez toujours les freins de stationnement lorsque vous montez et descendez de la poussette.
- La poussette n'est pas conçue pour descendre les escaliers.
- Assurez-vous que les accessoires de fixation, la barre de sécurité et les autres équipements sont montés et réglés correctement.
- Ne vous tenez pas debout sur le repose-pied.

- Les freins doivent toujours être serrés lorsque la poussette ne bouge pas.
- Entraînez-vous à franchir le trottoir d'abord avec une poussette vide.
- Le préposé doit prendre ses précautions contre le risque d'incendie. Dans les bâtiments, vérifiez l'emplacement des sorties de secours et assurez-vous que les procédures sont comprises.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec ou s'accrocher à la poussette.
- Pendant le trajet, gardez toute votre attention pour éviter toute situation dangereuse ou collision.
- Ne surchargez pas la poussette. La surcharge d'un châssis, d'un siège, d'un sac ou d'un panier entraîne une réduction de la stabilité de la poussette.
- Faites attention, lors de la manipulation avec la poussette, à ne pas blesser l'enfant ou vous-même.
- Si possible, utilisez toujours des rampes d'accès ou un ascenseur pour surmonter les restrictions d'accès.
- Soulevez toujours la poussette à deux.
- Ne transportez jamais la poussette lorsque vous et/ou votre aide n'êtes pas sûr de pouvoir transporter la poussette avec l'enfant en toute sécurité.
- Lorsque vous conduisez la poussette sur la route, respectez le code de la route.
- N'utilisez pas la poussette à d'autres fins pour lesquelles elle a été conçue.
- La poussette est conçue pour transporter un seul enfant.
- N'utilisez pas d'accessoires autres que les accessoires PATRON d'origine conçus pour ce produit.
- Lorsque la poussette est pliée et dépliée, la notice d'utilisation doit être suivie attentivement, afin d'éviter tout dommage sur la construction qui pourrait affecter la stabilité du produit.
- En cas de défaut apparent limitant la sécurité d'utilisation du produit (par ex. endommagement du châssis, chute d'une pièce ou autres défauts optiquement visibles, fissures, etc.), il est nécessaire d'arrêter immédiatement d'utiliser le produit et de contacter votre distributeur officiel local ou votre centre de service.
- La société PATRON n'assume aucune responsabilité pour les dommages causés par l'utilisation d'accessoires autres que les accessoires PATRON d'origine fournis par cette société.
- La société PATRON n'assume aucune responsabilité pour les dommages et accidents causés par une utilisation inappropriée de ce produit.

## **PREPARATION A L'UTILISATION, UTILISATION :**

### **Ouverture du train de roulement :**

- Positionner la poussette pliée sur ses roues.
- Pour la déplier, se placer entre les roues arrière et tenir fermement la poignée.
- Tirer la poignée simultanément vers le haut et l'arrière jusqu'à ce que le système de pliage soit complètement verrouillé dans sa position finale. Pour vérifier la position de verrouillage, lever la poignée, le châssis ne doit pas se replier.

**Une attention toute particulière doit être portée afin d'éviter le pincement des doigts lors du dépliage de la poussette.**

### **Fixer le siège dans le sens de la marche :**

- Placer le siège sur les fixations d'assise.

- En poussant le siège vers le bas, tourner chacune des 2 manettes de verrouillage jusqu'à leur position de verrouillage.
- Vérifier que le siège ne se sépare pas de son interface (voir fig 1A)

#### **Fixer le siège dans le sens inverse de la marche :**

- Placer le siège en sens inverse de la marche et suivre le paragraphe précédent.

#### **ATTENTION !**

- Lorsque le siège sera mis dans le sens inverse de la marche, le repose pied peut gêner l'accès au frein.

#### **Réglage de l'inclinaison de l'assise :**

- Tenir le siège fermement.
- Desserrer la poignée de réglage de l'inclinaison de l'assise et positionner le siège dans la position souhaitée.
- Serrer correctement la poignée afin de maintenir en position.
- Replacer la poignée de réglage débrayable de façon verticale dans une position de sécurité en appuyant avec le pouce au centre et en la tournant.

#### **Réglage de la profondeur d'assise :**

- Lors du réglage de la profondeur de l'assise, le siège doit être inoccupé et vide.
- Desserrer les deux boulons de réglage de la profondeur du repose pied ainsi que les deux boulons de réglage de profondeur d'assise situés sous le siège.
- Ajuster la profondeur de l'assise en tirant ou en poussant.
- Serrer correctement les quatre éléments d'ajustement.

#### **Réglage de la hauteur du dossier :**

- Desserrer et retirer tous les boulons de réglage de la hauteur du dossier.
- Choisir la hauteur du dossier en le montant ou le descendant.
- Positionner et serrer tous les boulons de réglages.

#### **Inclinaison du dossier :**

- Maintenir fermement le dossier du siège.
- Desserrer les écrous de réglage de l'inclinaison et mettre le dossier dans la position souhaitée.
- Serrer la manette de réglage correctement.

### Réglage de l'angle de la poignée :

- Appuyez sur l'articulation de la poignée des deux côtés.
- Ajustez la poignée selon l'angle souhaité.
- Relâchez l'articulation des deux côtés.

### Réglage de la hauteur du repose pieds :

- Maintenir le repose pieds.
- Desserrer les deux molettes de réglage.
- Positionner le repose-pied à la hauteur souhaitée et resserrer les deux molettes.

### Inclinaison du repose-pied :

- Presser simultanément chacun des deux boutons placés au centre des charnières et régler l'inclinaison.
- Lâcher les deux boutons et bouger légèrement le repose-pied afin de verrouiller les charnières.

### Enclencher le frein :

- Appuyer sur la pédale de frein à fond afin de freiner les roues.
- Appuyer sur la bielle de frein pour défaire le frein (voir schéma n°1)

### Barre frontale de sécurité :

- Afin d'installer la barre de sécurité, insérer les extrémités de la barre dans les tubes de chaque côté de l'assise.
- Pour retirer la barre, presser la goupille de sécurité en tirant la barre vers le haut.

### Installation des harnais au niveau du dossier:

- Prendre les mesures de l'utilisateur et installer les harnais au niveau des épaules à la hauteur voulue. Prendre un paire de ciseau style couturière ou un cutter très coupant et **couper la housse dans les encoches noires prévues à cet effet**. Passer les sangles à travers le dossier, puis accrocher les sangles dans les boucles prévues à cet effet.

### Installation des harnais au niveau du bassin:

- Passer les sangles de chaque côté du bassin de l'utilisateur, passer mes sangles de chaque côté de la plaque du dossier ou bien entre la plaque du dossier et les montants de la plaque. Accrocher les sangles dans les boucles prévues à cet effet. **ATTENTION certaines sangles sont plus grandes que le passant des boucles**. Il suffit de plier en deux les sangles des harnais et de les passer dans les boucles.
- **DE MANIERE GENERALE LES ENCOCHES NOIRES SUR LE REVETEMENT DE LA POUSSETTE TOM 4 SONT PREVUES POUR ETRE DECOUPEES SUR LA HAUTEUR VOULUE LORSQUE LES ACCESSOIRES SONT NECESSAIRES.**

### Installation dans la poussette :

- S'assurer que le frein est enclenché.
- Régler le repose pieds le plus bas possible, et le replier (Voir schéma n°2)

- Placer si possible le dos de la poussette contre un mur ou un objet immobile (ou une aide extérieure peut maintenir la poussette solidement).
- Placer l'enfant avec attention dans la poussette, et attacher tous les accessoires de maintien.
- Régler le repose pied dans une position confortable. Il est important que l'enfant se sente toujours bien dans la poussette.

#### Retirer l'enfant de la poussette :

S'assurer que le frein est enclenché ;

- Régler le repose pieds le plus bas possible et le replier afin de faciliter la sortie.
- Placer si possible l'arrière de la poussette contre un mur ou un objet immobile (ou une aide extérieure peut tenir la poussette fermement).
- Détacher tous les accessoires de maintien puis sortir prudemment l'enfant.

#### Aborder un trottoir ou une simple marche :

##### En descendant

- Amener les roues avant au bord du trottoir.
- Tenir la poignée fermement, basculer la poussette vers l'arrière et la tenir en équilibre sur les roues arrière.
- Amener les roues arrière au bord du trottoir, descendre le trottoir sur les roues arrière.
- Ne jamais descendre le trottoir en basculant la poussette vers l'avant.

##### En montant

- Amener les roues avant juste devant le trottoir.
- Basculer la poussette vers l'arrière en tenant fermement les poignées, et avancer jusqu'à amener les roues avant sur le rebord du trottoir.
- Amener les roues arrière contre le rebord et soulever de façon à monter sur le trottoir.

#### Aborder des escaliers

- Utiliser les rampes d'accès ou ascenseurs lorsqu'ils sont disponibles,
- Il faut éviter l'utilisation de la poussette dans un escalier. En cas de nécessité, s'assurer qu'une tierce personne est disponible pour porter assistance.
- Ne pas essayer de soulever la poussette sur plusieurs marches si vous et la tierce personne n'êtes pas sûrs d'en garder le contrôle et de pouvoir soutenir le poids de l'occupant.
- Toujours être synchronisés dans le mouvement et sûrs d'avoir une prise solide lors de cette opération.
- Les mains de l'accompagnateur doivent être sur le "grip" des poignées.
- Prendre des pauses à intervalles réguliers.
- Ne pas soulever la poussette par le repose pieds ou la barre de sécurité.

#### Descendre les escaliers :

- Positionner la poussette dans l'axe de la descente en mettant les roues avant sur la marche la plus haute.



- Incliner la poussette et pousser jusqu'à amener les roues arrière sur le rebord de la marche. L'assistant se tient devant, stabilisant et faisant descendre ainsi la poussette en tenant l'armature avant.
- Maintenir le poids et faire descendre les roues arrière marche par marche jusqu'en bas.

#### Monter les escaliers :

- Positionner la poussette à l'envers dans l'axe de la montée en amenant les roues arrière en butée contre la première marche.
- Basculer vers l'arrière et monter sur la marche supérieure. L'assistant se tient devant, stabilisant et faisant monter la poussette en la maintenant par l'armature avant.
- Continuer marche par marche jusqu'en haut.

#### Plier la poussette :

- Mettre le repose pieds en position horizontale puis replier sa plaque et enlever la barre de sécurité.
  - Tirer le dossier le plus loin possible vers l'avant de l'assise. (Nous vous recommandons d'enlever tous les accessoires afin de diminuer la taille de la poussette repliée).
  - Soulever la partie mobile du système de pliage de la poignée de poussée, de même soulever la bague de sécurité et plier la poignée vers l'avant jusqu'au roues.
- DURANT LE PLIAGE DE LA POUSSETTE LE FREIN DE PARKING DOIT ETRE RETIRE

### Retirer le siège de la TOM 4 :

Pour de retirer le siège, desserrer les 2 manettes de verrouillage et soulever le siège. Le siège doit être inoccupé.

### Plier l'armature :

- Avant de plier l'armature, retirer le siège.

### Réglage de la hauteur du repose pieds :

- Maintenir le repose pieds.
  - Desserrer les deux molettes de réglage.
  - Positionner le repose-pied à la hauteur souhaitée et resserrer les deux molettes.
- Tirer la partie mobile de la poignée en pliage vers le haut

### Réglage de la hauteur du repose pieds :

- Maintenir le repose pieds.
  - Desserrer les deux molettes de réglage.
  - Positionner le repose-pied à la hauteur souhaitée et resserrer les deux molettes.
- Tirer de même la bague de sécurité et plier la poignée vers l'avant jusqu' aux roues avant.

### Revêtement :

- Le revêtement d'assise est amovible et lavable à basse température 40°C
- > La housse du dossier se positionne en la glissant sur la partie supérieure du dossier. Fermer la fermeture éclair à l'arrière du dossier.
  - > Glisser la partie inférieure de la housse dans l'interstice entre le dossier et l'assise,
  - > Fixer la partie inférieure du tissu à l'aide du velcro.
  - > Les coussins latéraux sont simplement glissés sur les montants métalliques latéraux de la poussette.
  - Le coussin de siège se fixe en appuyant au centre de l'assise.

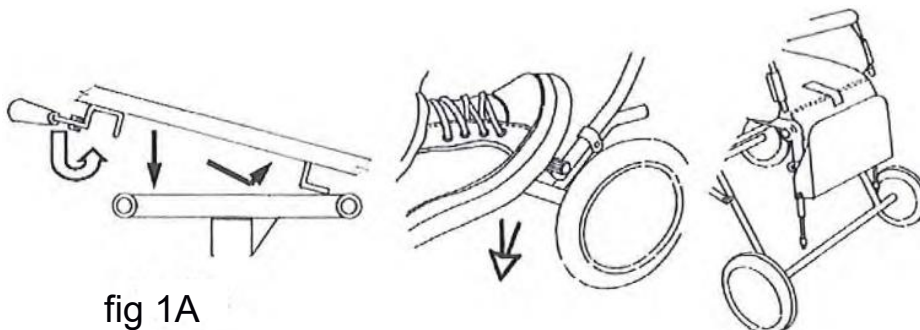
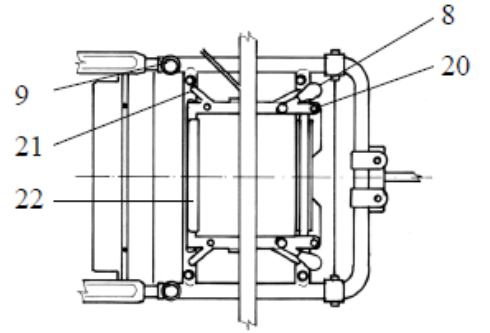
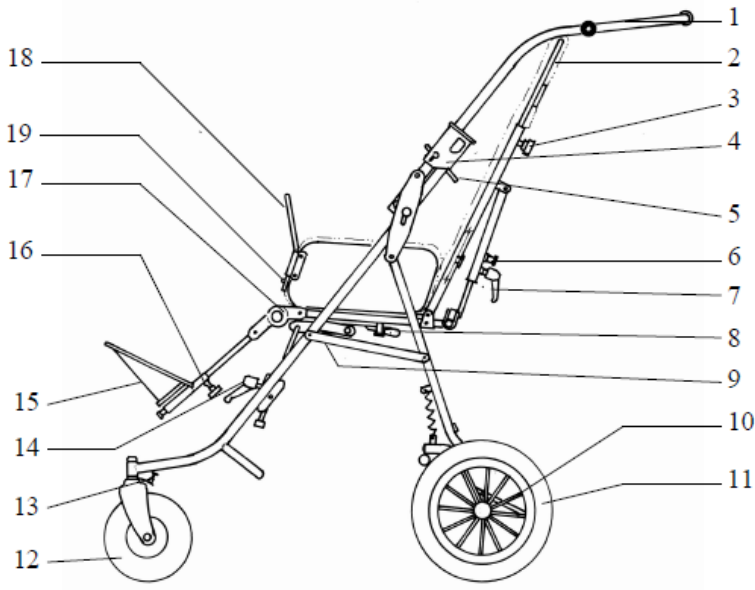


fig 1A



# Spécifications techniques TOM 4 Classic

Spécifications techniques  
vue du dessous :



1. Poignée réglable en hauteur
2. Dossier
3. Boulons de réglage du dossier
4. Système de pliage de la poignée
5. Clip de sécurité du système de pliage de la poignée
6. Goupille de sécurité d'inclinaison du dossier
7. Réglage en inclinaison du dossier
8. Levier de verrouillage du siège
9. Ecrou de réglage de profondeur d'assise
10. Pédale de frein de parking
11. Roue arrière
12. Roue avant
13. Blocage directionnel roue avant
14. Réglage de la bascule d'assise
15. Repose pieds
16. Boulon de réglage de la hauteur du repose pieds
17. Réglage de l'inclinaison du repose pieds
18. Barre antérieure de sécurité
19. Goupille de sécurité de la barre de sécurité
20. Goupille de sécurité du verrouillage de siège
21. Support latéral de l'interface du siège
22. Blocage frontal de l'interface du siège

## ENTRETIEN DE LA POUSSETTE

La poussette a été conçue selon des normes exigeantes, et, avec une utilisation et un entretien corrects, elle fournira de nombreuses années de service sans problème.

- assurez-vous de vous familiariser avec le fonctionnement de la poussette. Elle doit toujours s'ouvrir et se plier facilement. Si ce n'est pas le cas, ne forcez pas le mécanisme - arrêtez-vous et lisez les instructions
- inspecter régulièrement le déverrouillage de la poignée, les ferrures de la barre de sécurité, les dispositifs de verrouillage, les loquets, le repose-pied, les fixations des articulations et le clip de sécurité du déverrouillage de la poignée pour s'assurer qu'ils sont sécurisés, propres et en parfait état de fonctionnement
- les freins, les roues, les pneus et les garnitures sont sujets à l'usure et doivent être remplacés si nécessaire par un centre de service.
- Si vous avez des pneus gonflables sur la poussette, vérifiez régulièrement son gonflage. L'inégalité de pneu autorisée sur le périmètre du pneu est de +/- 2 mm
- si la poussette est endommagée ou nécessite une réparation, seuls les centres de service agréés sont autorisés à fournir ces services.
- seules les pièces détachées fournies par la société PATRON doivent être utilisées pour les réparations.
- si certaines parties de votre poussette deviennent rigides ou difficiles à utiliser, assurez-vous que la saleté n'en est pas la cause, appliquez une légère application d'un lubrifiant en spray par exemple WD 40 (ne pas utiliser d'huile ou de graisse). Assurez-vous que le lubrifiant pénètre entre les composants mais n'en vaporisez pas trop car cela pourrait favoriser l'accumulation de saleté. Essayez tout excès de pulvérisation. Une lubrification régulière des pièces mobiles prolongera la durée de vie de votre poussette et facilitera son ouverture et son pliage.
- il est recommandé d'utiliser une housse de pluie lorsqu'il pleut (ce n'est pas un équipement standard des poussettes)
- n'exposez pas la poussette au rayonnement solaire intensif de longue durée
- les composants textiles de la poussette et/ou de l'accessoire doivent être utilisés et rangés de manière à ce que les parties en plastique transparent ne soient pas pliées ou tournées de manière serrée. Ceux-ci peuvent être endommagés si la température est de 5°C en dessous de zéro.
- les roues, les pièces en plastique et en métal peuvent être nettoyées à l'éponge avec de l'eau tiède et un détergent doux.

- le tissu du siège doit être lavé à la main uniquement à une température maximale de 40°C, ne pas utiliser de sèche-linge.
- ne jamais nettoyer avec des produits de nettoyage abrasifs, à base d'ammoniaque, d'eau de Javel et d'alcool.
- après exposition à des conditions humides, séchez le produit avec un chiffon doux et laissez-le complètement ouvert dans un environnement chaud et sec.
- rangez votre poussette dans un endroit sec et sûr à une température recommandée de 5 à 20°C.
- il est recommandé de faire contrôler la poussette par un centre de service agréé tous les 12 mois
- Nous vous recommandons de consulter un service après-vente après 24 mois.
- Contrôlez et resserrez régulièrement les vis.
- S'il y a des câbles de commande usagés (freins, télescopes, inclinaison), vérifiez-les régulièrement et, si nécessaire, installez-les et huilez-les.

Durée de vie du produit : La durée de vie prévue du produit est de 5 ans. La durée de vie attendue du produit a été utilisée comme base pour le développement du produit et la définition des exigences pour l'utilisation du produit dans le but donné. Ces données incluent également les exigences de maintenance pour assurer l'efficacité et la sécurité requises du produit.

Instructions pour l'élimination : Pour l'élimination, le produit doit être éliminé conformément aux réglementations locales en vigueur en matière de protection de l'environnement dans le pays où le produit a été utilisé.

### **CONDITIONS DE GARANTIE :**

1. Sur ce produit est appliqué une garantie de 24 mois à compter de la date de vente. La garantie est appliquée pour les défauts de matériaux et de fabrication.
2. Le produit doit être utilisé entièrement dans le but pour lequel il est conçu et les instructions du manuel d'utilisation doivent être suivies.
3. Le produit doit être correctement utilisé, entretenu, nettoyé et stocké conformément aux instructions du guide de l'utilisateur.
4. Ne tirez pas sur l'étiquette d'identification. Elle doit être lisible et en bon état pendant toute la période de garantie.

5. Le cas de garantie doit être réclamé par le vendeur, chez lequel le produit a été acheté. Une « feuille de garantie » correctement remplie et la preuve d'achat doivent être déclarées lors de la demande de garantie. Chaque défaut doit être signalé immédiatement.

6. La procédure de réclamation peut être lancée lorsque l'appareil est livré complet, dans son emballage d'origine, soigneusement emballé et protégé contre tout dommage. Le propriétaire s'engage à livrer l'appareil propre conformément aux mesures générales d'hygiène. L'entretien et le nettoyage de base ne peuvent pas être attendus ni même requis lorsqu'ils sont réclamés.

7. La garantie ne couvre pas : les pannes causées par la surcharge des produits, les accidents, les dommages forcés, les modifications non autorisées effectuées sur le produit et/ou ses accessoires, l'usure naturelle des pièces, en particulier la saleté et les dommages de la sellerie, l'usure du plastique pièces détachées, freins, profil et crevaison des pneus, etc.

8. La garantie est résiliée chaque fois que les conditions suivantes surviennent : l'utilisateur ne suit pas les instructions mentionnées dans ce guide de l'utilisateur et les procédures de stockage et d'entretien suggérées par le fabricant, ou chaque fois que le produit est réparé par toute autre partie à l'exception des centres de service autorisés, ou lorsque l'étiquette d'identification n'est pas collée sur la poussette et également dans la feuille de garantie.


9. La période de garantie ne peut pas être échangée avec la période d'utilisation, c'est-à-dire pour la période de vie lorsqu'elle est correcte l'utilisation et l'entretien du produit conformément au mode d'emploi sont remplis.

10. Le producteur ni l'importateur ne sont pas responsables des pertes et blessures causées par la manipulation et l'utilisation du produit en conflit avec les instructions du « Guide de l'utilisateur ».

Le fabricant, PATRON Bohemia a.s., se réserve le droit d'apporter des modifications aux produits.

REMARQUES :

## DISTRIBUTION CHAIN PARTICIPANT / IDENTIFICATION CHART

 <p>PATRON Bohemia a.s. Českolipská 3419, Mělník, CZ (www.patron.eu)</p> <p>Manufacturer—product final inspection / name:</p> <p>Signature:</p>	<p>Product identification label:</p>
<p>Importer / EU-distributor: (name, address, contact info)</p>	<p>Importer / EU-distributor (stamp):</p>
<p>Point of Sale / Service partner: (name, address, contact info)</p>	<p>Point of Sale / Service partner (stamp):</p>
<p>Date of sale (day, month, year):      Name (block letters), phone number, stamp and signature of the seller:</p> <p>____.____.____</p>	

28

Service d'assistance technique :

**0 899 493 251**

**Service 0,60€/min  
+ prix appel**



Développer l'espace de liberté